

KWL® EC 70

Die Komplettlösung  
für Einzelräume und  
kleine Wohneinheiten.





## **(De)zentrales Argument:** Mehr Flexibilität für kleine Wohneinheiten.

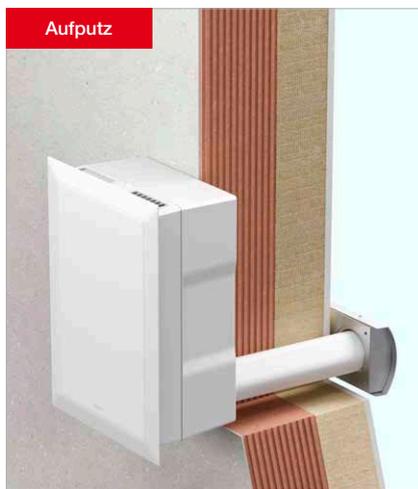
Ab sofort zieht frische Luft noch einfacher und kostengünstiger in kleine Wohneinheiten ein: Das neue KWL EC 70 bringt die Lüftung mit Wärmerückgewinnung in kleine Wohnungen und bietet dort eine energieeffiziente

Be- und Entlüftung bei größtmöglicher Montageflexibilität. Ob Einzelraum oder Wohnung, aufputz oder teilwandintegriert – KWL EC 70 passt immer.

## HIGHLIGHTS

- **Für Neubau und Sanierung:** Dank Aufputz- oder teilwandintegrierter Installation passt das Gerät zu jeder baulichen Situation und überzeugt durch eine besonders einfache Montage: Es sind lediglich zwei Kernbohrungen für die Außen- und Fortluftrohre in der Außenwand erforderlich.
- **Für Einzelräume und kleine Wohneinheiten:** Dezentral und flexibel – als Lüftungsgerät für die Außenwand-Montage im Aufstellraum und zusätzlich mit der Anschlussmöglichkeit für einen weiteren Raum, wie bspw. ein innenliegendes Badezimmer.
- **Für mehr Power auf kleinstem Raum:** Mit einer Luftleistung von bis zu 70 m<sup>3</sup>/h sorgt das KWL EC 70 für beste Luft in Studentenwohnungen, Seniorenappartements oder 1-Zimmer-Wohnungen.

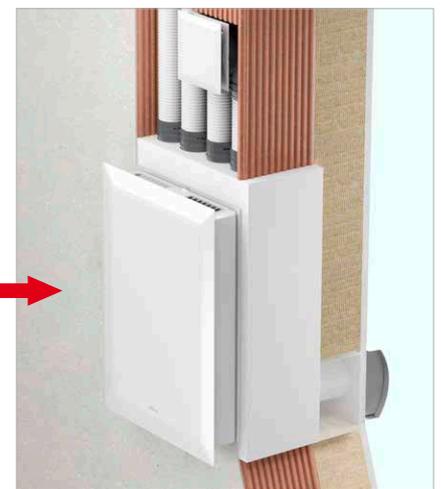
# DREIMAL ERSTE WAHL



Die **Aufputzversion** wurde speziell für den nachträglichen Einbau und die Sanierung von Bestandsgebäuden entwickelt. Schneller und einfacher als mit der Aufputzversion geht es nicht – ideal, wenn im Rahmen der (Teil-)Sanierung nur ein bestimmter Raum be- und entlüftet werden soll.



Wird KWL EC 70 in der **teilwand-integrierten Version** ausgeführt, verschwindet das Gerät elegant in der Außenwand. Lediglich die formschöne Innenblende bleibt im Raum sichtbar. Vor allem im Neubau und bei umfassenden energetischen Sanierungen eine besonders empfehlenswerte Lösung.



## **TEILWANDINTEGRIERT MIT ZWEITRAUMANSCHLUSS**

Wenn neben dem Hauptraum ein weiteres Zimmer mitversorgt werden soll, spielt KWL EC 70 mit **Zweitraumanschluss für Zu- und Abluft** seine große Stärke aus.

➔ mehr dazu auf der Folgeseite

# So einfach wird dezentral zu zentral:

1



## Das wirtschaftliche Komfortlüftungsgerät

### KWL EC 70

- Effizientes Lüftungsgerät mit einem Wärmebereitstellungsgrad von bis zu 85 %.
- Drei Einbaumöglichkeiten: Aufputz, teilwandintegriert und (hier dargestellt) teilwandintegriert mit Zweitraumanschluss.
- Hocheffizienter Kreuzgegenstrom-Wärmetauscher aus Kunststoff oder Enthalpie-Wärmetauscher für zusätzliche Feuchterückgewinnung.
- Ein interner Feuchtesensor ist serienmäßig enthalten, weitere Sensoren für den bedarfsgerechten Betrieb sind optional verfügbar.

2



## Flexibel und doch stabil

### flexpipe<sup>plus</sup>

- Ideal für Neubauten: Das **flexpipe** Rundrohr wird direkt in der Betondecke verlegt.
- In der Sanierung kann das **flexpipe** Rundrohr z. B. im Trockenbau oder einer abgehängten Decke verlegt werden.
- In beiden Fällen zählt sich das **flexpipe** Prinzip aus: Engste Biege radien, geringe Komponentenanzahl, optimal abgestimmte Formteile – damit alles auf Anrieb perfekt passt.

3



## Formschön und schnell einzustellen

### DLV 125

- Design-Lüftungsventil für Zu- und Abluftbetrieb – wahlweise in Schwarz oder Weiß.
- Exakte Luftmengeneinstellung durch Drehen der Frontblende.
- Geschlossene Front und integrierter Filter.
- Aus einem Guss: Die Optik der Designventile DLV ist perfekt auf die Innenblende des Lüftungsgeräts abgestimmt.

**KWL EC 70  
teilwandintegriert**



Die **teilintegrierte Variante** bietet dank des Zweitraum-Anschlusses flexible Einsatzmöglichkeiten sowohl in Einzelräumen als auch in kompletten Wohneinheiten. Sie eignet sich gleichermaßen für Neubauten und Sanierungsprojekte. In beiden Fällen verschwindet das Gerät nahezu vollständig in der Wand.

**Flexibel:** Perfekt für den Neubau geeignet und bei umfangreichen Sanierungen, wie z. B. der Installation eines Wärmedämmverbundsystems.

**Raumübergreifend:** Durch die Möglichkeit, einen zweiten Raum anzuschließen, kann eine gesamte Wohneinheit be- und entlüftet werden. Dabei kann frei gewählt werden, welcher Raum be- und welcher entlüftet werden soll.

**Tipp:** Ideal, um innenliegende Ablufträume kosteneffizient und unkompliziert mit abzudecken.



# Und so funktioniert's:

KWL EC 70 gewährleistet eine normgerechte Lüftung gemäß DIN 1946-6 und sorgt vollautomatisch für den erforderlichen Mindestluftwechsel. Der hocheffiziente Wärmetauscher gewinnt kontinuierlich Wärme aus der Abluft und überträgt sie auf die einströmende Frischluft. Dadurch gelangt gefilterte, vorgewärmte Zuluft in den Wohnraum. Unabhängig von der Installationsart trennt das System zuverlässig Zu- und Abluft sowie Außen- und Fortluft, was höchste Hygiene, Energieeffizienz und Wohnkomfort garantiert.

■ = Zuluft    ■ = Außenluft  
■ = Abluft   ■ = Fortluft



KWL EC 70 ist in zwei leistungsstarken Varianten erhältlich: Mit einem großflächigen Kreuzgegenstrom-Wärmetauscher oder einem hocheffizienten Enthalpie-Wärmetauscher.

Die Enthalpie-Version bietet gleich doppelten Nutzen: Sie sorgt nicht nur für eine energieeffiziente Wärmerückgewinnung, sondern ermöglicht auch eine hygienische Feuchterückgewinnung von bis zu 70 % – besonders wertvoll in der kalten Jahreszeit für ein angenehmes und gesundes Raumklima.

# Dezent oder versteckt: Der Außen- und Fortluftanschluss.

Schlank und schön auf der Fassade: Die Edelstahl-Fassadenblende brilliert in Form und Funktion. Und wenn nichts zu sehen sein soll, übernimmt hier das praktische Fensterlaibungselement. Es integriert sich vollständig in die Architektur und gewährleistet so eine unauffällige, aber effektive Funktionsweise. Für beide Varianten gilt die zuverlässige und strikt getrennte Außen- und Fortluftführung.



1

## EINFACH UND DEZENT: EDELSTAHL FASSADENBLENDE

- Für die kombinierte Zu- und Fortluftführung.
- Aus hochwertigem, rostfreiem Edelstahl.
- Oberflächenfinish in drei Ausführungen (unbeschichtet, beschichtet, weiß).
- Unkomplizierte Montage, die zu jeder bauseitigen Gegebenheit passt.

2

## NAHEZU UNSICHTBAR: FENSTERLAIBUNGSELEMENT

- Hier gibt's nichts zu sehen. Das Edelstahl-Gitter verbirgt sich dezent in der Fensterlaibung.
- Passgenau integrierbar in ein Wärmedämmverbundsystem.
- Durch die optimierte Luftführung innerhalb des Laibungselements wird eine erhöhte Schalldämmung gegen Außenlärm erreicht.
- Ideal, wenn das Lüftungsgerät im Rahmen einer energetischen Sanierung während der Dämmmaßnahmen installiert wird.



# Steuerung und Konfiguration. Clever und einfach.

Die Steuerung des KWL EC 70 Gerätes erfolgt intuitiv über das im Blendenrahmen integrierte und leicht zugängliche Bedienpanel. Über die Taster erfolgt die Auswahl der fünf Lüftungsstufen und drei Betriebsarten.

## Anzeige Filterwechsel

Der Ablauf des Filterwechselintervalls wird durch einen Blinkcode signalisiert.



## Taster für Betriebsart

Betriebsarten von unten nach oben:

- ↔ Normalbetrieb
- ← Zuluftbetrieb
- Abluftbetrieb

Eine bedarfsgerechte, sensorgesteuerte Lüftung ist in allen Betriebsarten möglich.

+



## Schlummerfunktion

Die Schlummerfunktion schaltet das Gerät für eine vordefinierte Zeit (15–180 min.) aus.



## Taster Lüftungsstufen

Anzeige der Lüftungsstufen und Betriebsart über die LED-Anzeige.



## Fünf Stufen + AUS

+



## Stoßlüftung / Partymodus

Dieser Modus ermöglicht eine Lüftung in Stufe 5 für eine vordefinierte Zeit (15–180 min.)



Profitieren Sie von der effizienten und benutzerfreundlichen Lösung für die Inbetriebnahme Ihrer KWL EC 70 Geräte: Mit der Software „Helios KWL EC 70“ vereinfachen Sie Ihre Arbeitsprozesse und sparen Zeit.

#### **EINFACHE VERBINDUNG**

- Verbinden Sie das Gerät über den USB-Anschluss mit Ihrem PC oder Laptop – ideal für eine schnelle und unkomplizierte Einrichtung.

#### **SCHNELLE INBETRIEBNAHME**

- Konfiguration und Eingabe wichtiger Werte (Filterwechselintervalle, Mindestlüfterstufen, etc.) in kürzester Zeit.
- Strukturierte und selbsterklärende Benutzeroberfläche.

#### **EFFIZIENZ BEI GRÖßEREN OBJEKTEN**

- Speichern Sie die Konfiguration direkt auf Ihrem PC oder Laptop.
- Pro-Tipp für eine Inbetriebnahme in Sekunden: Erstellen Sie eine Vorlage für eine Wohneinheit und übertragen Sie diese auf beliebig viele Geräte.

**KWL EC 70**



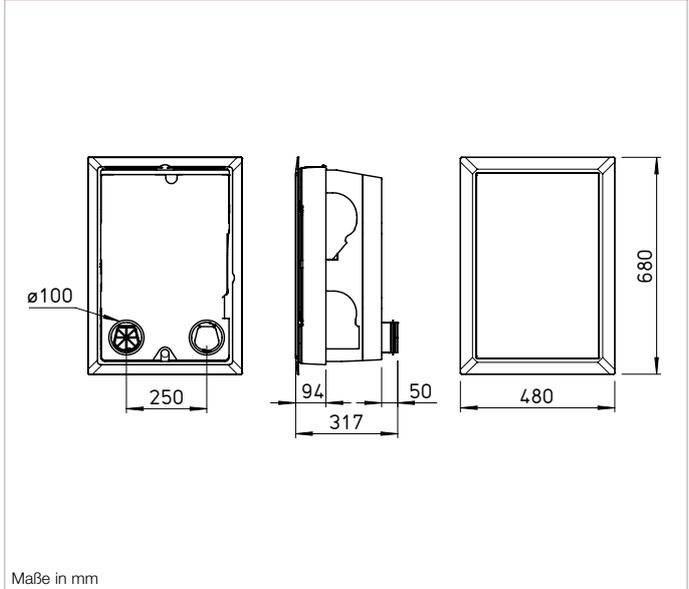
Effizienzklasse



KWL EC 70



**Maße KWL EC 70**



Maße in mm

**Kompaktes Lüftungsgerät mit Wärmerückgewinnung, geeignet für die Montage auf oder in einer Außenwand. Neben dem Aufstellraum kann optional ein zusätzlicher Raum be- oder entlüftet werden. KWL EC 70 bietet eine effiziente Lösung zur Sicherstellung einer komfortablen Raumluft bei gleichzeitig hoher Energieeffizienz.**

**Dank des platzsparenden Designs ist KWL EC 70 flexibel einsetzbar und lässt sich problemlos in verschiedene Wohn- und Nutzungssituationen integrieren. Das wartungsfreundliche Gerät eignet sich insbesondere für kleinere Wohneinheiten wie etwa Apartments, Hotelzimmer, Seniorenresidenzen, Wohnheime oder Studentenunterkünfte. Ausgestattet mit sparsamen EC-Ventilatoren, hocheffizientem Kreuzgegenstrom- oder Enthalpie-Wärmetauscher und einem nutzerfreundlichen Bedienkonzept.**

**■ Gehäuse**

- Universelles Gehäusekonzept. Geräteeinheit aus hochwärmedämmendem EPP. Wartungsfreundlicher Zugang zu den Filtern durch aufklappbare Innenblende. Aufputzmontage: für die einfache und schnelle Nachrüstung in der Sanierung. Teilwandintegriert: dezente Optik durch Einbau in die Wand. Auch ein Zweitraumanschluss ist möglich (Zu- und Abluft).

**■ Wärmetauscher**

- Großflächiger Kreuzgegenstrom-Wärmetauscher aus Kunststoff, Wärmebereitstellungsgrad bis zu 85 %.
- Type „ET“ ist mit hocheffizientem

Enthalpie-Wärmetauscher für zusätzliche Feuchterückgewinnung ausgestattet.

**■ Ventilatoren**

- Zwei geräuscharme Hochleistungs-Radialventilatoren mit energiesparenden EC-Motoren sorgen für die Luft-Zu- und -Abführung.

**■ Kondensatableitung**

- Falls aufgrund der Luftkonditionen Kondensat entsteht, wird dieses zuverlässig über die Fassadenblende oder das Leibungselement abgeleitet.

**■ Luftfilter**

- Saubere Außenluftzuführung über ISO Coarse 60% (G4) Filter oder alternativ über ISO ePM1 50% (F7) oder Aktivkohlefilter. Abluftseitig ausgestattet mit einem ISO Coarse 60% (G4) Filter vor dem Wärmetauscher. Einfache Filterwartung ohne Öffnen des Gerätes möglich.

**■ Vereisungsschutz des Wärmetauschers**

- Die serienmäßige Frostüberwachung regelt automatisch das Zuluft-Fördervolumen.

**■ Regelung**

- Am Gehäuse befindet sich eine dezente Folientastatur. Hiermit können 5 Lüftungsstufen eingestellt werden.
- Betriebsarten: Reine Zuluft / Reine Abluft / Wärmerückgewinnung.
- Nach Ablauf einer voreinstellbaren Zeitspanne wird der Nutzer durch ein optisches Signal an den Filterwechsel erinnert.
- Das Gerät verfügt über einen integrierten Feuchtesensor für einen bedarfsgerechten Automatikbetrieb. Als Zubehör stehen

weitere Luftqualitätssensoren (VOC, CO<sub>2</sub>) zur Integration in das Gerät oder externe Varianten zur Montage im Raum zur Verfügung.

**■ Elektrischer Anschluss**

- Festnetzanschluss über ein NYM-Kabel 3 x 1,5 mm<sup>2</sup>.

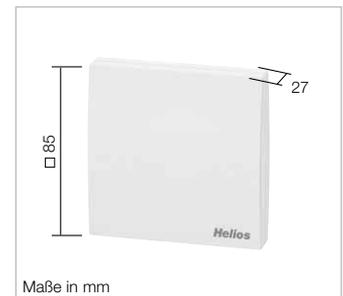
**■ Inbetriebnahme**

- Nutzerfreundliche Konfiguration über das KWL EC 70 Einrichtungstool für den PC oder Laptop, mit dem das Lüftungsgerät per USB verbunden werden kann.
- Die Durchführung der Inbetriebnahme sowie die Eingabe sämtlicher Einstellungsparameter (wie z. B. Filterwechselintervall oder Mindestlüfterstufe) erfolgt einfach und schnell über die Programmoberfläche und wird durch kontextbezogene Hilfetexte unterstützt.
- Die vorgenommenen Konfigurationen können direkt auf dem PC oder Laptop gespeichert und bei Bedarf erneut in die Steuerung eingespielt werden.
- Die an einem Gerät vorgenommene Konfiguration kann gespeichert und auf weitere Geräte übertragen werden. So reduziert sich der Inbetriebnahme-Aufwand in größeren Objekten auf ein Minimum.
- Die eingestellten Werte können in der Software mittels PIN gesichert werden.

**■ Zubehör**

**Raumfühler**

- AIR1/KWL-VOC 0-10V** Nr. 20250
  - AIR1/KWL-CO<sub>2</sub> 0-10V** Nr. 20251
  - AIR1/KWL-FTF 0-10V** Nr. 20252
- Zur Erfassung der CO<sub>2</sub>-, Mischgas-(VOC) Konzentration oder relativen Raumluftfeuchte.  
Maße mm (B x H x T) 85 x 85 x 27



Maße in mm

**Interne Sensoren**

- KWL-VOC-I** Best.-Nr. 40867
  - KWL-CO<sub>2</sub>-I** Best.-Nr. 40866
- Interner Sensor zur Erfassung der CO<sub>2</sub>-, oder Mischgas-(VOC) Konzentration.

**■ Ersatzluftfilter**

- 1 St. ISO Coarse 60% (G4)**  
ELF-KWL 70/Coarse 60%  
Best.-Nr. 40849
- 1 St. ISO ePM<sub>1</sub> 50% (F7)**  
ELF-KWL 70/ePM1 50%  
Best.-Nr. 40868
- 1 St. ISO ePM<sub>1</sub> 50% (AK/F7)<sup>1)</sup>**  
ELF-KWL 70/ePM1 50% AK  
Best.-Nr. 40869

| Geräte | Mit Kreuzgegenstrom-Wärmetauscher |           | Mit Enthalpie-Wärmetauscher |           |
|--------|-----------------------------------|-----------|-----------------------------|-----------|
|        | Type                              | Best.-Nr. | Type                        | Best.-Nr. |
|        | <b>KWL EC 70</b>                  | 40787     | <b>KWL EC 70 ET</b>         | 40788     |

<sup>1)</sup> AK = Aktivkohlefilter

**TEILWANDINTEGRIERTE  
MONTAGE**
**Wandeinbauelement**

**KWL 70 WEE** Best.-Nr. 40852  
Wandeinbauelement aus EPS, inkl. 2 Wandeinbauhülsen (500 mm) mit Bautenschutzdeckel, sowie rechteckigem Bautenschutzdeckel für den Geräteeinschub.

**Passtück**

**KWL 70 PS** Best.-Nr. 40853  
Zur Komplettierung des Wandeinbauelements bei vollständiger Maueröffnung.

**Flexibles Lüftungsrohr**

**FRS-R 75** Best.-Nr. 02913  
Kunststoff-Wellrohr aus PE-HD in gütegesicherter Qualität, geruchsneutral und antistatisch behandelt, hohe Flexibilität und Ringfestigkeit nach DIN EN 9969 (STIS > 10 kN/m<sup>2</sup>). Durchmesser außen: 75 mm, innen: 63 mm. Für Volumenströme bis 30 m<sup>3</sup>/h. VE: 1 Bund zu 50 lfdm.

**Dichtung für Lüftungsrohr 75 mm**

**FRS-DR 75** Best.-Nr. 02916  
Dichtungsring für FRS-R 75. Wird an jeder Verbindungsstelle benötigt. Set bestehend aus 10 Stück.

**Decken-/Wandkasten DN 125**

**FRS-DWK 2-75/125** Nr. 03857  
Decken-/Wandkasten für max. 2 Rundrohre FRS-R 75. Zum Anschluss von Zu-/Abluftventilen DN 125. Höhenmarken passgenau einstellbar. Je 1 St. Stützen-Blinddeckel DN 75, DN 125. Integr. Befestigungslaschen, Rohrfixierungsklammern (4 St.), aus schlagzähem Polypropylen.

**Fassadenblende**

**KWL 70 FB-E** Best.-Nr. 40857  
Edelstahlblende für die Außenfassade.

**KWL 70 FB-B** Best.-Nr. 40858

Mit zusätzlicher Beschichtung für Umgebungen mit starker Luftverschmutzung oder hoher Salzkonzentration in der Luft (Küstennähe).

**KWL 70 FB-W** Best.-Nr. 40859

Mit weißer Beschichtung.

**Design-Lüftungsventil**

**DLV 125** Best.-Nr. 03049

Design-Lüftungsventil mit integriertem Filter für Zu- und Abluftbetrieb, DN 125, einstellbar.

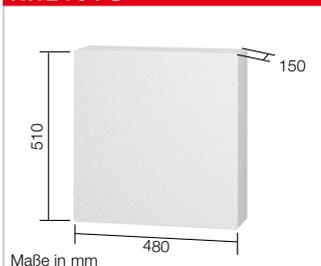
**DLV 125 black** Best.-Nr. 40786

**Zweitraumanschluss**

**KWL 70 ZAS** Best.-Nr. 40854

Für den Anschluss von einem weiteren Raum. Set besteht aus:  
2 x Einzelstützen für FRS-R75  
4 x Halteklammer FRS-FK  
1 x Verschlussdeckel für Zu- bzw. Abluftgitter  
1 x EPDM-Dichtung zum Aufkleben auf die Geräteeinheit

**KWL 70 WEE**

**KWL 70 PS**

**FRS-R 75**

**FRS-DWK 2-75/125**

**KWL 70 FB**

**DLV 125 / DLV 125 black**

**KOMPONENTEN  
FÜR AUFPUTZMONTAGE**
**Aufputzgehäuse**

**KWL 70 AG** Best.-Nr. 40865  
Zur Montage des KWL EC 70 auf der Wand. Inkl. Befestigungsmaterial für die Geräteeinheit. Material: Kunststoff

**Wandeinbauhülse**

**Länge 500 mm**

**KWL 70 WH** Best.-Nr. 40855

Set bestehend aus 2 Stück. Durchmesser 100 mm. Material: PVC. Inkl. 4 x Bautenschutzdeckel, zum hygienischen Verschluss während der Rohbauphase sowie Montagekeile zur Fixierung der Wandeinbauhülse und einer Montageschablone.

**Länge 800 mm**

**KWL 70 WH L** Best.-Nr. 40865

**Fassadenblende**

**KWL 70 FB-E** Best.-Nr. 40857  
Edelstahlblende für die Außenfassade.

**KWL 70 FB-B** Best.-Nr. 40858

Mit zusätzlicher Beschichtung für Umgebungen mit starker Luftverschmutzung oder hoher Salzkonzentration in der Luft (Küstennähe).

**KWL 70 FB-W** Best.-Nr. 40859

Mit weißer Beschichtung.

**MONTAGE IN DER  
FENSTERLAIBUNG**
**Rohbaupaket Laibung**

**KWL 70 LE-RP** Best.-Nr. 40860

Laibungskanal mit Putzrahmen und Adapter für Wandeinbauhülsen. Aus EPP, Brandschutzklasse B1. Montage links oder rechts vom Fenster möglich.

**Laibungsgitter aus Edelstahl**

**KWL 70 LG-E** Best.-Nr. 40861

Außengitter inklusive Edelstahl-Kondensat-Ablauf und Dichtung.

**Mit zusätzlicher Beschichtung**

**KWL 70 LG-B** Best.-Nr. 40862

Für den Einsatz in Umgebungen mit starker Luftverschmutzung oder hoher Salzkonzentration in der Luft (Küstennähe).

**Mit weißer Beschichtung**

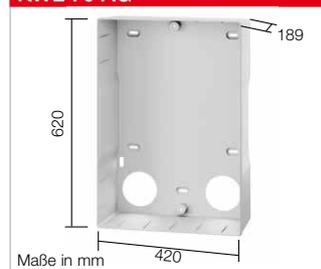
**KWL 70 LG-W** Best.-Nr. 40863

Laibungsgitter mit weißer Beschichtung.

**Insektenschutzgitter**

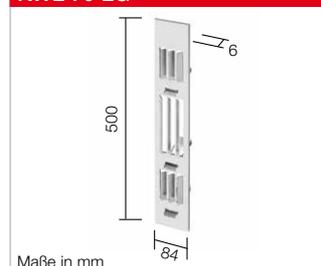
**KWL 70 ISL** Best.-Nr. 40864

Aus Edelstahl. Für Rohbaupaket Laibung (KWL 70 LE-RP). Zur Nachrüstung geeignet.

**KWL 70 AG**

**KWL 70 WH**

**KWL 70 FB**

**KWL 70 LE-RP**

**KWL 70 LG**

**KWL 70 ISL**




**Helios Ventilatoren GmbH + Co KG** · Lupfenstraße 8 · 78056 Villingen-Schwenningen · Germany  
Tel. + 49 (0) 77 20 / 606 - 0 · Fax + 49 (0) 77 20 / 606 - 166 · [info@heliosventilatoren.de](mailto:info@heliosventilatoren.de) · [www.heliosventilatoren.de](http://www.heliosventilatoren.de)  
Export: Fax + 49 (0) 77 20 / 606 - 257 · [export@heliosventilatoren.de](mailto:export@heliosventilatoren.de)

---

Copyright ©: Helios Ventilatoren GmbH + Co KG, VS-Schwenningen. Zertifiziert nach ISO 9001/2015 und ISO 14001/2015.  
Technische Änderungen vorbehalten. Abbildungen und Angaben unverbindlich. Druckschrift-Nr. 11301.003/02.25